

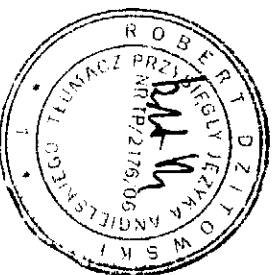
poświadczane tłumaczenie z języka angielskiego

**UMOWA DOTYCZĄCA STOSOWANIA
ZNAKU IAF MLA
ZAWARTA POMIĘDZY
LICENCJONOWANYM CZŁONKIEM IAF MLA
A**

AKREDYTOWANĄ JEDNOSTKĄ OCENIAJĄCĄ ZGODNOŚĆ (CAB)

1. International Accreditation Forum Inc. („IAF”) jest właścicielem znaku towarowego określanego jako Znak Porozumienia o Wielostronnym Uznawaniu IAF lub Znak IAF MLA.
2. *(pełna nazwa Licencjonowanego Członka IAF MLA), z siedzibą w (pełny adres pocztowy siedziby głównej lub miejsca działalności), posiada niewyłączną i niezbywalną licencję na stosowanie Znak IAF MLA, pod warunkiem utrzymania swojego Członkostwa w IAF MLA i członkostwa jako Jednostka Akredytująca (AB) w IAF oraz przestrzegania warunków i ograniczeń wymienionych w umowie zawartej z Członkiem IAF MLA.*

Uwaga: Logo i Pieczęć IAF nie mogą być stosowane bez pozwolenia przez któregokolwiek Członka IAF lub akredytowaną CAB, w jakiegokolwiek dokumentacji, bez względu na okoliczności. Logo i Pieczęć IAF są stosowane tylko przez Sekretarza i Radę IAF, w celu oznaczenia oficjalnych dokumentów IAF.



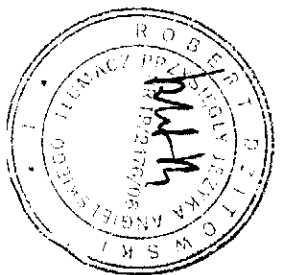
3. *(pełna nazwa firmowa akredytowanej jednostki oceniającej zgodność - CAB), z siedzibą w (pełny adres pocztowy siedziby głównej lub miejsca działalności), wnioskuje o pozwolenie na stosowanie Znak IAF MLA, wyłącznie w połączeniu z symbolem akredytacji Licencjonowanego Członka IAF MLA, pod warunkiem przestrzegania niżej wymienionych warunków.*

4. *(Nazwa Licencjonowanego Członka IAF MLA) udziela (nazwa akredytowanej Jednostki Oceniającej Zgodność - CAB) zgody na stosowanie Znak IAF MLA w głównych zakresach i podzakresach IAF MLA, w których CAB ma akredytację udzieloną przez (nazwa Licencjonowanego Członka IAF MLA) z dniem zawarcia niniejszej Umowy, pod warunkiem przestrzegania niżej wymienionych warunków i ograniczeń:*

(a) Akredytowana CAB stosuje Znak IAF MLA tylko łącznie ze swoim symbolem akredytacji, w sposób przedstawiony w IAF ML 2 *Ogólne zasady stosowania Znak IAF MLA a także zgodnie z głównymi zakresami i podzakresami IAF MLA, w których Licencjonowany Członek IAF MLA jest sygnatariuszem oraz zgodnie z zakresem akredytacji CAB;*

(b) Znak IAF MLA jest powielany przy zastosowaniu autoryzowanej kopii, otrzymanej od Licencjonowanego Członka IAF MLA oraz jest przedrukowywany zgodnie z następującymi specyfikacjami:

- i) w wersji czarno-białej lub kolorowej, stosując Pantone 2747 (ciemnoniebieski) oraz Pantone 299 (jasnoniebieski),
- ii) na wyraźnie kontrastującym tle,
- iii) w rozmiarze, w którym wszystkie słowa Znak IAF MLA są łatwe do rozróżnienia, a szerokość Znak IAF MLA jest nie mniejsza niż 20 milimetrów;



(c) Proponowane dozwolone stosowanie nie jest wyłączone;

(d) Pozwolenie na stosowanie Znaku IAF MLA udzielone akredytowanej CAB jest niezbywalne;

(e) Akredytowana CAB nie umieszcza Znaku IAF MLA w żadnej dokumentacji, chyba że symbol akredytacji Licencjonowanego Członka IAF MLA oraz nazwa lub logo akredytowanej CAB znajdują się na tej samej stronie i wszystkie mają w przybliżeniu ten sam rozmiar;

Uwaga: Dokumentacja może mieć dowolny format lub znajdować się na dowolnym nośniku.

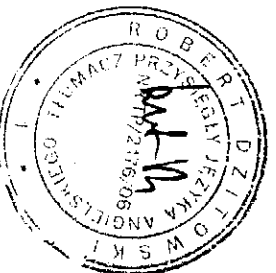
(f) Akredytowana CAB stosuje Znak IAF MLA ściśle zgodnie z instrukcjami, warunkami, normami dot. jakości oraz specyfikacjami dla Znaku IAF MLA przekazywanymi w dowolnym czasie oraz okresowo przez Licencjonowanego Członka IAF MLA lub IAF;

(g) Akredytowana CAB dostarcza Licencjonowanemu Członkowi IAF MLA lub IAF wzory zastosowania przez niego Znaku IAF MLA, jeżeli Licencjonowany Członek IAF MLA lub IAF wnioskuje o to;

(h) Akredytowana CAB nie umieszcza Znaku IAF MLA na wyrobie lub w sposób, który może być zinterpretowany jako oznaczający zgodność wyrobu, ani też zezwolić na takie stosowanie Znaku IAF MLA przez certyfikowane przez nią organizacje;

(i) Akredytowana CAB nie przedstawia Znaku IAF MLA w sposób, który sugerowałby, że IAF zatwierdziło certyfikowany lub zarejestrowany wyrób, usługę czy system, zarejestrowany przez akredytowaną CAB;

(j) Akredytowana CAB monitoruje i podejmuje odpowiednie działania w celu nadzorowania stosowania przez siebie Znaku IAF MLA, a także



zapobiegania niewłaściwemu powoływaniu się lub wprowadzającemu w błąd stosowaniu Znaku IAF MLA, zarówno przez siebie, jak i organizacje przez siebie certyfikowane;

(k) Akredytowana CAB potwierdza i zgadza się na to, że nie ma żadnego prawa własności, tytułu lub udziału w Znaku IAF MLA;

(l) Akredytowana CAB zgadza się na pełną współpracę w dobrej wierze z Licencjonowanym Członkiem IAF MLA i/lub IAF, w celu zabezpieczenia lub ochrony prawa IAF do Znaku IAF MLA;

(m) Ponadto akredytowana CAB potwierdza, że nie będzie podważała, w sposób bezpośredni lub pośredni, prawa, tytułu lub udziału IAF w Znaku IAF MLA.

5. Umowa dotycząca stosowania Znaku IAF MLA może być rozwiązana w następujący sposób:

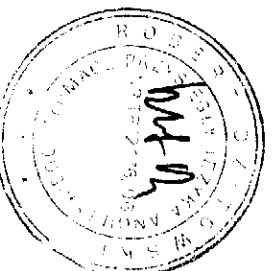
(a) w dowolnym momencie za zgodą stron;

(b) w dowolnym momencie, przez Licencjonowanego Członka IAF MLA w przypadku, gdy warunki niniejszej Umowy nie są spełnione;

(c) ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku cofnięcia akredytacji akredytowanej CAB przez Licencjonowanego Członka IAF MLA;

(d) ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku wygaśnięcia członkostwa Licencjonowanego Członka IAF MLA w IAF MLA lub członkostwa w IAF;

(e) ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku rozwiązania Umowy dotyczącej stosowania Znaku IAF MLA, zawartej pomiędzy IAF a Licencjonowanym Członkiem IAF MLA;



(f) przez Licencjonowanego Członka IAF MLA, przez powiadomienie we właściwym trybie akredytowanej CAB; lub

(g) przez IAF, przez powiadomienie we właściwym trybie akredytowanej CAB.

6. Akredytowana CAB rekompensuje straty i zabezpiecza IAF, jej dyrektorów, urzędników, pracowników i upoważnionych przedstawicieli, w tym Licencjonowanego Członka IAF MLA, przed wszelkimi roszczeniami, zobowiązaniami finansowymi, żądaniem, postępowaniami, podstawami powództwa, kosztami i wydatkami (łącznie z poniesionymi opłatami sądowymi), wynikającymi z naruszenia lub niewypełnienia obowiązków przez akredytowaną CAB, zgodnie z niniejszą Umową.

Koniec Umowy dotyczącej stosowania Znaku IAF MLA zawartej pomiędzy Licencjonowanym Członkiem IAF MLA a akredytowaną Jednostką Oceniającą Zgodność.

Podpisano w imieniu

(NAZWA AKREDYTOWANEJ CAB)

.....

(Podpis)

(Nazwa sygnatariusza)

(Tytuł/stanowisko)

